



Euroopa Ülemkogu

Brüssel, 20. märts 2015
(OR. en)

EUCO 11/15

CO EUR 1
CONCL 1

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Delegatsioonid
Teema:	Euroopa Ülemkogu kohtumine (19. ja 20. märts 2015) – Järeldused

Delegatsioonidele edastatakse järeldused, mis Euroopa Ülemkogu võttis vastu eespool nimetatud kohtumisel.

I. ENERGIALIIT

1. EL on pühendunud sellele, et luua komisjoni raamstrateegiale tuginedes tulevikku vaatava kliimapoliitikaga energialiit, mille viis mõõdet (energiajulgeolek, solidaarsus ja usaldus; täielikult integreeritud Euroopa energiaturg; energiatõhusus, mis aitab vähendada nõudlust; majanduse CO₂-heite vähendamine; ning teadusuuringud, innovatsioon ja konkurentsivõime) on omavahel tihedalt seotud ning üksteist vastastikku tugevdavad. ELi institutsioonid ja liikmesriigid jätkavad seda tööd ning nõukogu esitab Euroopa Ülemkogule enne detsembrit aruande. Euroopa Ülemkogu annab ka edaspidi suuniseid.
2. Kuigi Euroopa Ülemkogu rõhutab energialiidu kõigi mõõtmete tähtsust, keskendus ülemkogu täna osale aspektidele ning kutsus üles:
 - a) kiirendama elektri- ja gaasitaristu projektide elluviimist¹, sealhulgas energiaühenduste arendamist, eelkõige perifeersete piirkondadega, et tagada energiajulgeolek ja hästitoimiv energia siseturg;
 - b) täielikult rakendama ja täpselt täitma energiaalaseid õigusakte;
 - c) tugevdama õigusraamistikku elektri- ja gaasivarustuse kindluse tagamiseks; energiajulgeolekut saab tugevdada ka töökindlate võrkudega, energiatõhususe suurendamisega ja kohalike energiaallikate ning ohutute ja säästlike vähese CO₂-heitega tehnoloogiate kasutamisega;

¹ Hiljutine Prantsusmaa, Portugali, Hispaania, komisjoni ja EIP vaheline kokkulepe on tervitatav samm 2020. aastaks elektrivõrkude 10% omavahelise ühendatuse eesmärgi saavutamise suunas; Balti riikide kokkulepe liikuda liikmesriikide võrkude Euroopa mandriosa võrgus sünkroonse toimimise suunas aitab samuti suurendada energiajulgeolekut, nagu ka Kesk- ja Kagu-Euroopa gaasivõrkude ühendamise kõrgetasemelise töörühma töö. Sellega seoses tuleb innustada komisjoni poolt kõiki asjakohaseid olulisi osalejaid hõlmavate piirkondlike kõrgetasemeliste töörühmade loomist, et tagada ühishuviprojektide valimisel ja rahastamisel tehtavate edusammude regulaarne jälgimine.

- d) tagama kõigi välistelt tarnijatelt gaasi ostmisega seotud lepingute puhul ELi õiguse täieliku järgimise, eelkõige suurendades selliste lepingute läbipaistvust ja kooskõla ELi energiajulgeoleku alaste sätetega. Kaubanduslike gaasitarnelepingute puhul on vaja tagada tundliku äriteabe konfidentsiaalsus;
- e) hindama võimalust kasutada vabatahtlikke nõudluse koondamise mehhanisme, pidades täielikult kinni WTO ja ELi konkurentsieeskirjadest;
- f) töötama välja efektiivsema ja paindliku turukorralduse, millega peaks käima kaasas tõhusam piirkondlik koostöö, sealhulgas naaberriikidega, ning mis aitaks integreerida turule taastuvenergia, tagades samas, et riigipoolne sekkumine on kooskõlas siseturuga ning et austatakse liikmesriikide õigust otsustada ise oma energiaallikate jaotuse üle. See aitab tagada taskukohase energia kodumajapidamistele ja tööstusele;
- g) vaatama läbi heitkoguste vähendamise, energiatõhususe ja taastuvenergia alased õigusaktid ning neid edasi arendama, pidades silmas 2030. aastaks kokku lepitud eesmärgi; töötama välja usaldusväärse ja läbipaistva juhtimissüsteemi;
- h) arendama energia ja kliimaga seotud tehnoloogia- ja innovatsioonistrateegiat, sealhulgas näiteks järgmise põlvkonna taastuvate energiaallikate, elektrienergia salvestamise ning süsinikdioksiidi kogumise ja säilitamise, eluasemesektoris energiatõhususe parandamise ja säästva transpordi osas;
- i) kasutama kõiki välispoliitika instrumente, et luua strateegilised energiapartnerlused üha olulisemaks kujunevate tootja- ja transiidiriikidega, pidades eelkõige silmas energiajulgeoleku edendamist, tagades samas, et liikmesriikide suveräänsus ja nende suveräänsed õigused uurida ja arendada oma loodusvarasid on kaitstud.

3. Euroopa Ülemkogu toetab jõulist koordineeritud tegevust aktiivse Euroopa kliimadiplomaatia teel enne COP 21 Pariisis, kooskõlas Euroopa Ülemkogu poolt 2014. aasta oktoobris kindlaks määratud ambitsioonika eesmärgiga, nagu on kajastatud hiljutises ELi ja selle liikmesriikide esitatud panuses. Ülemkogu kutsub kõiki osalisi, kelle olukord seda võimaldab, sealhulgas tähtsamaid majandusriike, tungivalt üles esitama oma panused märtsi lõpuks. Samuti on vajalik intensiivistada tööd, et leida lahendused seoses rahastamise, tehnosiirde ja suutlikkuse suurendamisega, mis on võtmetähtsusega küsimused Pariisis ambitsioonika kokkuleppe saavutamiseks.

II. EUROOPA POOLAASTA NING MAJANDUSKASV JA TÖÖKOHAD

4. Euroopa Ülemkogu pidas arvamuste vahetuse Euroopa majandusolukorra ja liikmesriikides peamiste struktuurireformide elluviimise üle. Ülemkogu kinnitas iga-aastases majanduskasvu analüüsis välja toodud kolm peamist sammast (investeeringud, struktuurireformid ja majanduskasvu soodustav eelarve konsolideerimine) ning kutsus liikmesriike üles kajastama neid prioriteete oma tulevastes riiklikes reformikavades ning stabiilsus- või lähenemisprogrammides.
5. Nõukogus saavutatud üldine lähenemisviis Euroopa Strateegiliste Investeeringute Fondi (EFSI) suhtes on suur samm selles suunas, et kaasseadusandjad jõuaksid seadusandlikus aktis kokkuleppele juuniks, nii et EFSI oleks täielikult kasutusvalmis alates 2015. aasta keskpaigast. Koostööd EIP grupi ja riiklike tugipankade vahel on vaja tugevdada ning EFSI peaks olema täienduseks ja lisaks käimasolevatele ELi programmidele ja EIP tavapärasele tegevusele.
6. Euroopa Ülemkogu arutas olukorda seoses Ameerika Ühendriikidega Atlandi-ülese kaubandus- ja investeerimispartnerluse üle peetavate läbirääkimistega. EL ja USA peaksid tegema kõik jõupingutused, et viia läbirääkimised ambitsioonika, laiaulatusliku ja vastastikku kasuliku lepingu üle lõpule aasta lõpuks. Liikmesriigid ja komisjon peaksid tegema rohkem jõupingutusi, et anda infot lepingust tuleneva kasu kohta ning parandada dialoogi kodanikuühiskonnaga.

III. VÄLISSUHTED

Euroopa naabruspoliitika

7. Käimasolev Euroopa naabruspoliitika läbivaatamine peaks tagama, et EL jätkab aktiivset suhete arendamist nii ida- kui ka lõunapoolsete partneritega. Euroopa Ülemkogu peab laiema arutelu lõunanaabruse teemal oktoobris. Sellega seoses tervitab Euroopa Ülemkogu 13. aprillil Barcelonas toimuvat ministrite kohtumist, mis on ainulaadne võimalus meie lõunapoolsete partnerite seisukohtade kuulamiseks.

Idapartnerluse tippkohtumine Riias

8. EL on täielikult pühendunud idapartnerlusele. EL tugevdab diferentseeritud viisil suhteid iga oma kuue partneriga. Eriti tuleks teha jõupingutusi tõhusamaks koostööks seoses riiklike struktuuride tugevdamise, liikuvuse ja inimestevaheliste kontaktide, turuvõimaluste ja omavaheliste ühendustega. Euroopa Ülemkogu jääb ootama, et kõik liikmesriigid ratifitseeriks nii kiiresti kui võimalik assotsieerimislepingud / põhjalikud ja laiaulatuslikud vabakaubanduslepingud Gruusia, Moldova Vabariigi ja Ukrainaga.

Venemaa/Ukraina

9. Euroopa Ülemkogu kutsus kõiki pooli üles kiiresti ja täielikult rakendama Minski kokkuleppeid ja pidama kinni oma kohustustest ning rõhutas selles osas Venemaa ametivõimude vastutust. EL on valmis seda protsessi toetama, eelkõige seoses OSCE võime ja suutlikkusega jälgida ja kontrollida Minski kokkulepete rakendamist, ning jätkab jõupingutusi kolmepoolsetes energia valdkonna protsessides ning ELi-Ukraina põhjaliku ja laiaulatusliku vabakaubanduslepingu rakendamisel.
10. Euroopa Ülemkogu leppis kokku, et 31. juulil 2014 vastu võetud ja 8. septembril 2014 tõhustatud Venemaa Föderatsiooni vastaste piiravate meetmete kestus peaks olema selgelt seotud Minski kokkulepete täieliku rakendamisega, pidades meeles, et see on ette nähtud alles 31. detsembriks 2015. Vajalikud otsused tehakse lähikuudel. Euroopa Ülemkogu on valmis võtma vajaduse korral täiendavaid meetmeid.

11. Euroopa Ülemkogu ei tunnista Krimmi ega Sevastopoli ebaseaduslikku annekteerimist Venemaa Föderatsiooni poolt ja mõistab selle jätkuvalt hukka ning on endiselt pühendunud oma mittetunnustamise poliitika täielikule elluviimisele.
12. EL jätkab Ukraina reformiprotsessi toetamist koos teiste abiandjatega ja kooskõlas IMFi tingimuslikkusega. Euroopa Ülemkogu kutsus üles võtma Ukraina kolmanda makromajandusliku finantsabi paketi vastu nii kiiresti kui võimalik. Ülemkogu tunnustas Ukraina valitsuse poolt seni tehtud reformipingutusi ning kutsus teda üles veelgi intensiivsemalt tööd tegema.
13. Euroopa Ülemkogu rõhutas vajadust vastata Venemaa käimasolevatele väärinfo levitamise kampaaniatele ning kutsus kõrget esindajat üles valmistama koostöös liikmesriikide ja ELi institutsioonidega juuniks ette strateegilise kommunikatsiooni tegevuskava. Sellega seoses on esimene samm kommunikatsioonirühma moodustamine.

Liibüa

14. Kriis Liibüas on tõsine väljakutse rahvusvahelisele rahule ja julgeolekule, mis nõuab ELi täieliku tähelepanu. Euroopa Ülemkogu kutsus üles kehtestama viivitamatult tingimusteta relvarahu ning kutsus Liibüa osapooli üles jõudma kiiresti kokkuleppele rahvusliku ühtsuse valitsuses. Üksnes poliitiline lahendus saab olla jätkusuutlik viis demokraatiale üleminekuks. EL toetab käimasolevaid ÜRO jõupingutusi ning suurendab oma praegust toetust UNSMILile ja ühtsuse saavutamise protsessile. Ülemkogu tunnustab ÜRO peasekretäri eriesindaja tööd.
15. Kohe kui on saavutatud kokkulepe rahvusliku ühtsuse valitsuse moodustamises, on EL valmis panustama koos piirkonna riikide ja rahvusvaheliste partneritega selle rakendamisse, kasutades täiel määral kõiki oma vahendeid. Kõrge esindaja esitab ettepanekud, nagu lepiti kokku nõukogu 16. märtsi 2015. aasta istungil. EL intensiivistab koostöös asjakohaste partneritega terrorismivastase võitluse alast tegevust piirkonnas.

16. Euroopa Ülemkogu peab kahetsusväärseks rändajate jätkuvat elude kaotust merel, mis on oluliselt suurenenud organiseeritud inimkaubitsejate ja inimeste ebaseaduslikult üle piiri toimetajate tegevuse tulemusel. Nõukogu poolt 2014. aasta oktoobris rändevoogude paremaks juhtimiseks kokku lepitud meetmete rakendamist tuleks nüüd kiirendada, sealhulgas tugevdades Vahemere keskosas Frontexi poolt läbi viidavat operatsiooni Triton. ELi poolt päritolu- ja transiidiriikidele suurema toetuse andmiseks on vaja paremini koordineeritud jõupingutusi. Vajadus hallata rännet õigesti puudutab ELi kui tervikut. Seetõttu tervitab Euroopa Ülemkogu komisjoni algatust esitada mais Euroopa rände tegevuskava, mille põhieesmärkideks on tulemuslik varjupaigapoliitika, hästi juhitud seaduslik ränne, võitlemine ebaseadusliku rände vastu ja selle ennetamine ning välispiiride kindlustamine.
17. Euroopa Liit jätkab järgnevatel kuudel kohapealse olukorra hoolikat jälgimist.

*

* *

Riigipead ja valitsusjuhid kinnitasid eesistuja Donald Tuski ettepaneku nimetada Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN järgmiseks nõukogu peasekretäriks ja kutsus nõukogu üles viima võimalikult kiiresti läbi ametliku ametisse nimetamise.